

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 76 (1950)  
**Heft:** 24  
  
**Artikel:** Moderne Verkehrslenkung  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-489438>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





Und jetzt die Wettervorhersage auf Grund unserer neuen Methode — — —

#### Moderne Verkehrslenkung

Das neuartige Häuschen, von dem aus nun der große Verkehr am Bellevue in Zürich überblickt und geleitet wird,

findet das Interesse aller Passanten und ist nach dem Polizeivorstand im Volksmund bereits als «Villa Sieber» verankert. Der Polizist, der in diesem Schwitzkasten von einem komplizierten

Schaltbrett aus die vielen Lichtsignale zu bedienen hat, wird von niemandem beneidet, und ein Zuschauer meint: «I dem Hüsli mues eine ja us em Hüsli grate!»

#### Hotel Anker Rorschach

Telephon 433 44 Das Haus für gute Küche

#### Restaurations-Seeterrasse

Alle Zimmer mit Tel. und fl. Wasser. Privatbäder  
Besitzer: W. Moser-Zuppiger

#### Contra-Schmerz



Kopfschmerzen  
Monatsschmerzen  
Migräne  
Rheumatismus

Etwas Neues für Zürich!

#### Die WEIN-BAR in

der «Röblus», Säulenhofstr. 15  
Offener Ausschank schweizerischer Spitzenweine!  
Kaltes Buffet z. B. 1/2 Poulet zu Fr. 3.50  
Tel. 24 16 18 Fam. Hübscher